

ANDONNA  
BRIEF  
AR 1832

M.E.L.:80.

Sub Secreto  
Antenn den 13 Junii 1832.

Circulære.

Antenn 3. 4. April 1832.

Sub Secreto

Memoriale 32

Med anledning af Hans Durchlaucht, Gene-  
ral Gouverneurens m. m. Joseph Monpichoffs uti-  
skrift af den 27. dennes kunnade föreskrift  
får jag härigenom meddelat Wälförige Magistraten  
Bekänning på Stor Brittaniske Vänfä-  
rens, Studentens Edmont Stent och Vincent  
Wanosticht, försäkrade den förre af Tran-  
sylvanien i London den 28. December  
förklarad att de den följande af Transylvanien  
General Consulatet besömmades den 11. i följande  
Månad, med beaktning, att med försämlighet till  
det kunnade Studentens, som äro utskänkte för  
brottsliga affigter, äro vinna tillfälle att i Sta-  
dens inkomma eller genom den samma till Rikets  
Rikets sig begifva. Warandes Edmont Stent Hans

häraf, anmoda Wälförige Magi-  
straten att noga tillse det Ständes Sarg-  
et äro vinna tillfälle att genom

Student från England, 18. år gammal, medel-  
måttig till växten, med mörka hår och ögon-  
bryn, lagom mun och panna, blåa ögon, rund  
hake, orsak ansikte och vanligt ansikte färg, samt  
Vincent Wansfort, Student från Alfred-  
haufe School Combeville nära London,  
19. år gammal, af medelmåttig längd, med  
mörka hår och ögonbryn, blåa ögon, lagom  
panna, mun och näsa, spetsig hake och orsak  
ansikte. Hvarjämte och i händelse några andra  
utländske Studenter, som till ofvenstående för  
närvarande besinna sig i Staden eller  
framtiden dit ankomma, skulle besinnas vara  
förmådd att begifva sig till St. Petersburg  
eller de inre Ryska Gouvenementerna, Wälhof.

lige Magistraten för hvarje sike händelse  
bör derom fördröjeligen till mig inberätta.  
Landes Cancelliet i Helsingfors den 11. Mars  
1872.

Munoz

N<sup>o</sup> 728.

Carstenberg

Till Wällofse Magistraten i Helsingfors.

gäst tids uträkt inga författ.



Sub Secreto

Antkom den 13 Junii 1832.

Circulære.

Med beaktning af hvad all, sedan till  
Regeringens kunnskap kommit det kapt-  
fabriqvaeren Omedes Langvil, hvilkens de  
revolutionen, i juli månad år 1830, vidat  
sig, orolig, med sig ifrån Paris af den  
7<sup>de</sup> October 1831. ankom till Brestard i af-  
sigt att begifva sig till Polen och Ryssland,  
Hans Kungliga Majestät i stånds be-  
fat. befäl, att bemälda Langvil, som  
skall vara 33 år gammal, icke bör til-  
lätas komma inom Rikets gränser, hos  
Hans Kungliga Majestät General Gouverneur  
öfver Finland. Först Menschihoff ut skrif-  
velse af den 21<sup>de</sup> maji anmodat Landshofvinge  
Embetet att inom detta Län iakttaga Hans  
Kungliga Majestäts förberörda stånds  
befallning. Och för Landshofvinge Embetet  
tillfölj häraf, anmoda Wälsföjiga Allge-  
straten att nogd till det Omedes Lang-  
vil icke vinner tillfölj att genom



Staden till landet inkomma. Landskon-  
sult i Helsingfors den 5, juni 1832  
Unser Herr Landshövdingen Kammarherren  
och Riddaren hofvet Olof Petrus Franzen,  
Bå Landshövdingens Embetsvagn  
Johan, Norrmann. J. H. H. H.

CE 1509

Till Högkostiga Magistraten i Helsingfors

Wæge. Magistralen

o

Sub. Preg.

No 1404

Polspæns

Sub. Preg.

Sub. Preg.  
Othom den 22. Aug. 1878

Circular.

Jemte det Kædet Durchlaust  
General Gouverneur af den  
Kædet Kædet Alexander Menschi-  
hoff, til sødast skrevet af den 22.  
denne måned tilhængende,  
at Kædet, Næstlæge Kædet  
stet, med afslutning af den  
år 1877, givet i den 1. befatning,  
harmet Kædet i Norge  
den 1. den 1. den 1. den 1.  
Officeren den 1. den 1. den 1.  
den 1. den 1. den 1. den 1.

anledning förbjöds att till  
Sveriges skattemästare, men mera sam-  
med god tillåtelse bemäda Offi-  
ciaren att inom detta Land ut-  
stas, med förbehåll tillval, att de  
hädanefter uppgifver sig delegerade  
och anständer sig an förut, här  
Hans Durchläucht anmodat mig  
att i handelp rannor tillstanna  
ger till detta sin antas, om de  
ras uppgifver Hans Durch-  
läucht underlåter. Dets vidare  
Wälstige Magistraten tillföljer der  
af härigenom ålaga att derest

Amilor, Japh, Cronhagen och  
Wegelin skulle till Haden an.  
Hensma deras uppgifver nog  
iakttaga samt derom till mig  
sedan iakttaga. Fanns sam-  
till i Helsingfors den 20. Augusti  
1832.

*C. W. M. P. H.*

CH 1952

Johan Norrmann  
Till Wälstige Magistraten i Helsingfors



Ant. 17. Aug. 1832.

# Memorial

Som, enligt hvad det nio Händ-  
landen Enning, den 20 October  
sisthett är, afslutade, härhos i af-  
skrift bilagde Contrakt, om pla-  
neringens och Menlaggningens af en  
annu inte Menlagda delen af de  
planaden i denne Häs, närmare  
utdrö, arbetet redan den 1 sisthett  
Yuli, till alla delar börat, vara  
verksamhet, men som sådant lik-  
väl annu inte skedd, så äger  
Hälsförlige Magistraten redan sin  
gärde tids uträkt inga författ-

25610

Ant. 17. Aug.

Westman

Magistraten

Ant. 17. Aug.

ning öfver att ifrågasättas af  
 Vete, i den noggrannaste öfversyn  
 stannat med det härnäst bilaga  
 Kostnads förslag och Plan Charta  
 blifvit på Toffsmannens bekost-  
 nad behörigen fullgjordt, såframt  
 de icke själfrö öfver vilje förän-  
 statta, och om förslaget öfverfäst hit  
 inberätta. Lands Cammer. H. C.  
 senförs den 13. Augusti 1832.

*[Signature]*

OP 700.

Den Wälförlige Magistraten. Helsingfors.

*[Signature]*

Jag Jacob Snellman

riiges Lands höfding öfver Nylands af, W.  
 Tarsatus Sän, Prefekturarie, Registratorer  
 och Riddare af Kejsarliga St. Anna  
 Ordens Ordre samt St. Wladimirs Ordens  
 Fjerde Class.

Järweterligt Samt Håns Kejsarliga  
 Majestats, enligt Höglöflige Cancellie  
 Expeditionens, den 27. Septem-  
 ber hit afstättet skrifvelse, i Nader be-  
 pagat antaga och fastställa det af  
 Landtanden Enkling, vid härstädes  
 den 20. de samma Månad anställt af-  
 fentelig Entreprenad Auction, gjorde  
 anbud, att emot Tre Tusender Nio-  
 hundra Rubel R. a. 40 Assignationer,  
 i enlighet med upprättad Plan Char-  
 ta och Kostnads förslag, verkställa  
 fullande, planering och stenläggning  
 af den ännu icke stenlaggda delen af  
 Explanaden i denna Stad; Alltså har  
 jag till följd af Höglöförlige skrif-  
 selat med Landtanden Enkling affstättet följande:

Contract

1. Ligger det Entreprenören att

med arbetet nu genast påbörja, och  
dessa i den noggrannaste öfver-  
ensstämmelse med den honom tillfäst  
de Plan Charta och Kaptens förslag,  
daterad den 25. Junii innevarande år,  
till alla delar fullgöra, inom den 1. Ju-  
lii nästkommande år 1834.

2<sup>o</sup> Öfver Entreprenören, emot den hit  
intlemnade borges förbindelse, utgif-  
ven af Victualie Handlanden C.O.  
Lindqvist, Glasmästaren Elias Strömberg  
och Jögel Sjöbrikanten C.C. Sjöberg,  
alla från denna Stad, nu genast, i-  
från Sants Rånteriet här stades, förhö-  
ris erhålla halfrä Entreprenad summan  
med 100 Tusende Niohundra fjerdes  
Rikel Wange Cognitioner, samt öfver-  
stodens sedant vil påställt Sjens klif-  
nit utredd, att han sitt åtagande  
behörigen fullgjordt. Sants Cancelliet  
i Helsingfors, den 20. October 1834.

J. Snellman

Johan Norrman

Med 2<sup>o</sup> andra sidan Stads Contractet

af Wälborne Hov Landskapslingen och  
Riddaren förklarar jag mig till alla delar  
har nöjd, och förbinder mig till de  
fullgörande Helsingfors den 27. Oc-  
tober 1834.

J. Snellman

Nämligen af Skrifvet bestrycker,  
Sants Cancelliet i Helsingfors  
den 15. Augusti 1834.

Johan Norrman



Indlemningsakt till ...

Aukt. d. 18 Dec. 1831  
1831, d. 24

# Embets Memorial.

Ylloflige Magistraten under den  
14<sup>de</sup> sifflidne November till Rådhus Em-  
bets under N<sup>o</sup> 1372 aflämnat Embets Me-  
morial, jemte detsamma åtföljande be-  
lägg och Räkningar öfver utgifterna i och  
för Cholera Farslens hämnande. Härtill  
sifflidne år 1831, har jag enligt Magistra-  
tens yttrade önskan meddelat Församlingen  
i denna Stad Medlemmar, vid denna till  
den 2<sup>da</sup> dennes utlyst och behörigen hållen  
Allmän kyrkostämman.

Men emedan vederbörande di' cherutale  
nått frambragt inläggande, icke kunde förmedla  
att någon verklig åtgärd i målet togs, för  
till Ylloflige Magistraten jag har varit  
återgående öfverlämnande belägg och Räkning-  
ar

per  
[Signature]

[illegible]

Internat. und allg. b. balt. d. d. 2. Aufl. 1902

1) Hwad först tillkommer af dessa höllnades angär; så  
utbreder, af vanabesegrade kyrkostämmor. Pastorall för den  
23. October siffnidel är, allt församlingen, genom ett till  
Pastors Embetet från Wästerås & Registratorer ankom.  
mit bref, sederst den 3. samma Månad, de först ex.  
hållt Rännedens derom allt utgiffes för församlingens  
räkning, i och för den, några månader desfrinnars, i  
Staden gånge; hidera förselen, ägt nem. Detta bref  
inneställas likväl endast en annodans till Pastor, allt  
end fördysammar anställande kyrkostämmor hidera församlingens  
medlemmar i frigan rindes fördelningen  
uppa Staden. Innwänars af de, i bärjande i anstäl.  
kens till beroids farsels hinnerande, med hwad dattis  
höres, afgångar, samt af Stads Casan förskiptas kyrk  
nades; Och först sedan Comiterade bradt i utsklamm.  
het meddelade & Registratorer dem, uppa deras derom gior.



de anställda, i skrifvelse den 11. Februarii innehållande  
är, en Räkning öfver beordrade kostnader, jämte de till  
beordrade verifikationerna; äfven som i Högskolans sekretariat, li-  
kelides uppgiften om beordrade begäran, afgiften hvar för  
beordringens öfver de i beordrade inventariet uppräp-  
ade m. m. som begäran vid de beordrades sorten pro-  
vioneller Choleris Laxarellerna.

• Högskolans Räkning utvisar, att de utgifterna för  
för upprättningen inkommit, hvilka åtgärdande med  
fordras, uppgå sammanlagda till 18889. Rubrik till  
Närsk. Högsk. Designationens förändrade efter den  
vars som gäldar de utbetalningarna, hvilka beordrade  
samt med Räknel. som — Svensk mynt, försatta.  
Och skedd det väsentligen för att förändras, att en  
för anseende summa, uten för samlingens verktyg och  
beordrade, blifvit för hennes räkning utgifven, oaktadt  
jämval en särskild Comit., bestående af Politis-  
Borgmästaren och Republiken af Borgerskyddet, re-  
der in en smittans utdrakt, nedfattas och afseende  
omfogen förändrar de anställda, hvilka, i fall sjuk-  
domen verkligen blifvit gångbar, borde vidtagas, tor-  
de dock med tillämpning af det redens faktiska tugo-  
bestämma Räknel., alla anmärkningarna hvar hem-  
ma att försatta, och Comitaten åliggande blifvit  
att förse utgifter, hvilka af ifrågasatt utgiften  
bör ha den för samlingen till last.

Högskolans sammankommit öfver dessa utgifter upp-  
säger att de i skrifvelsen rubriceras, hvar under sam-  
ligt Choleris smittningarna kunna hänföras, och äv.

att samma förordning grundad på gjorda verifikar.  
konerna, hvilka jemväl på vidt deras ofullständiga de-  
skaffanhet tillätit, blifvit uten några jemvaliga  
anmärkningarna, granskade.

Enligt Bestämmelserna uti de till allmän efter-  
rättelse, förordet är från trycket beordrades utgifven  
Underutgifter som förskott Choleris, för i skrifvelsen mätta  
enot, samt med en till sjukdomens beordrade, och för be-  
ordrade ut de vidt utdraktade, pag. 6. 12. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114



asports de i Stat åtgärda.

3<sup>e</sup> Att för försäkras Taveras enligt enbörda grund med Enbörda och Jönstämman, följande nämligen, att vid de biteringen icke tillages om de äro gifte eller icke.

4<sup>e</sup> Att de utaf Stadens årliga Lönwärd, som hvarken inbörda för lön eller pension, eller äro till en del skall ännu Taveras, skulle icke beaktningen hvar deltaga i enbörda förhållande som affgiftens till Stadens färlige af dem utgöras, dock således att alla bidrag för de gifte & hvar med 30 procent.

5<sup>e</sup> Att hvarje Mantalsstämman för Jönstämman så af man som gifvna hövet Taveras till 30 procent och

6<sup>e</sup> Att hvar af omkostnaderna: och för behållas anstaltens ännu årliga, sedan af förut förut bidrag till det beaktande, fördelas på Stadens Handtjänare och Rättshjälper, efter ett halloren.

Att händelse ifrågasattas affgifter skulle efter förnämnda grunder uppböras, skulle det vid Rikets Kammar följande Beslut, att nämligen hvarje

Mantalsstämman person borde i beaktningen deras deltaga, och hvarmed egentligen lärer ha förut afsett att ingen af Rikets stämman medlemmar, af hvilka hvar bidrag, förnämnda händelse är att förvanta, komma att drifvare befrädd, så vidt de alla för vidt tillig omgång efter hvar, som, utaf ett likväl, enligt Comitatus hvar, någon med skäl kan anses sig ifrågasattas beaktande, till det de bättre tiller, och, uti fast af ifrågasattas beaktande, så att man utgöras varit å förut, för vidt underkastat sig

de flera uppböringarna som hvaras ofordras, och den mindre beaktande - hvarstämman att de offentliga anstaltens emol förhållanden, äfven de egentligen aff förmen - af hvar hvar velat underkastat sig att man af tillgångarna, sammanskjutit till följande af de hvar de omkostnaderna.

Som hvarstämman omständigheter hvar af tillige lärer nader af förnämnda (alla hvarstämman färlige af hvar - Gläns de bara må utelämnas naturligtvis från att beaktning) uppböras omkostningarnas beaktande m m göras det nödigt, att icke inskränka beaktningen till jämt det be- lopp som till ersättning ålages, så torde ett Rikets Kam- pitet af 1000 Rikdel, utaf det ofordras beaktande, eller till erinande af jämt tal af 3000 Rikdel, 1880 Rikdel uppböras, samt förutningen, ifall något af utskott deras uppböras, sedan allt de ligande, om de användande förordna.

Wittommande hvarstämman följande uppböras verk- ställande och medlens afslutning för förfärd.

1<sup>e</sup> Att denna beaktning skulle vara enligt, uppböras den slutad och sigred med Hvarstämman Rikstämman och Stadens Rikstämman utskottet inom af Rikstämman beaktande icke tid, hvarstämman utgång torde de hvaras fast ställas.

2<sup>e</sup> Att uppböras efter, enligt utskottet Debut sedan, endast i Rikets Rikstämman, under tillfälliga af twänne eller flera af Rikstämman därtill utskott af Ombud, genom Rikstämman Rikstämman, hvarstämman efter hvar som medlem inskrifta borde dem, emol



givit till Magistraten aflemna, och därpå öfver-  
hvarje uppländ redovisa hos bemänte Ombud som so-  
deras skulle, gerna öfver det ligandes med Magi-  
straten vore uppgjord, framlagga för Församlingen  
en Redogörelse för deras uppdrag, samt Casse-  
rens Räkenskaper. Och vore enligt Comiterats be-  
sk. beviljat, att Casseren, för det arbete hanom han  
igenom förorsakat, tilläggas skäligt afseende.

3<sup>e</sup>. Att denna affäst vore exakt, så att hvad  
deraf på de utlysta lömnerna ej godvilligt betalats,  
skulle af vederbörande Exekutions Rådente utkrä-  
nigas hos den bröfstande utlagas och inför ombu-  
dens redovisas. och

4<sup>te</sup>. Att ehuru vid Riksstämman den 23<sup>de</sup> sistlidne  
Octobris beslutet att Rikens Mantalslängd borde  
sjäna ligga grund för Täckningen, Comiterats likväl  
änstempeligt, att hvarje husbonde betalas och  
ersvaras för det på honom, vid Skattebörds tiden, Man-  
tals skatten antal hushållens affgifter, med rättighet  
att medelst afdrag af lönen eller på annat lag-  
ligt sätt, godtgöra sig för detta förskott. men  
att någon affäst i och för Staden smittans häm-  
nande ej på förs någon annan af Församlingens  
öfriga medlemmar, än de som under det fjärdede.  
men var i Staden rådande, vore bröfstandes Mantals-  
skatten eller Casatte.

Rörande de Inventarij passellars hvilthet in-  
rikes Riksnad Församlingen till äfventyrs ålager  
sig eller kommer att villkänna, hänställes till för-

samlingens pröfning och godkännande om icke de-  
samme borde af de till handhafvande af upp-  
börden och ligandes till äfventyrs utseende Ombuden om  
händtagas och genom deras föranstaltande skyras.  
samma till äfventyrs ålager till den måstörsten  
de försälgas, emedan lyckligtvis någon anledning  
någon icke är för handen, att de samme så snart  
skulle behövas.

Endeligen anse Comiterats deras skyldighet  
inmot vore att sätta respektive församlingens upp-  
märksamhet der, att denna Stads Grevlige Ryske  
Församling medlemmas uteligen icke blifvit i för-  
rörande ärenu hörd, eller ens på sätt som vid  
denna Församling skall af Hållslige Magistrat,  
helt derom underrättas, hvarför de Beslut som  
Församlingen i afseende å sine egna medlemmas  
täckande han vidtaga, ej torde kunna gälla för  
Ryske Församlingen, inna den sig till äfventyrs  
deri förnat i hvilket ändamål jagde Församling  
bort på templet till om ärendet underrättas  
och inbjudas att genom deputerade taga deraf nö-  
dig kännedom, samt antingen dymedelst gemens-  
amt med denna Församling, eller och annorlunda  
derom fatta och meddela sås Beslut. - Denna  
communication antingen den sker direct eller  
att Hållslige Magistraten derom anmodas, är  
så mycket angelägenhet, som Ryske Församling  
genom sig på ett behörigt antal medlemmar, hvil-  
ka öfver hvad grund och berättning som helst.

att till komma att stå i en högre ställning  
Helsingfors den 26 juli 1872.

A. Amundsen, värd  
H. H. H.

Intemmet vid allmän Rättshörsamhet den 2 Juli 1832  
af H. R. Ref. herl. Råd. H. Torngren. allm. Skriver.

Uttaland till Kristings församlingens Läkare  
Församling, angående utlåningen af de till Skolan  
Förskolas skänknings af Råd använde Skolnads  
afgiften af de genom församlingens val, den 12  
Augusti 1832, utvalda Comiterade.

Sedan Församlingen under den 12 i denna månad vid den  
gå, hade de i Sammandraget af utgifterna vid de till Skolan  
utskärfade för underhåll af de Skolans samt Skolans  
förföring omkring Skolan böra utgå, anse Comiterade i Försam-  
lingen icke kunna ålägga sig andra Skolnads för Skolans  
skänknings af den Församlingens förut utskärfade Comiterade  
ut afgiften utlåtandes af den 12 i följande fullt god känd och  
förlägg, på så till Comiterade förföring, 9000. Riksdaler  
dant andamål böra utskärfas, vid hertig förhållande. Men  
Skolan böra icke, som utskärfas god ansekring om Skolan  
församlingens för de öfriga ifrån samma Skolan i och för Skolan  
den Skolan förföring utskärfas.

Utlåtandes sedan den grund, hvarstera Församlingens biter  
borta af de till Skolan utskärfade utskärfas, på så till vid  
ningen af de i sådant utskärfas utskärfas utskärfas  
beläshligheten utskärfas utskärfas icke Skolan utskärfas  
men de till för hertig utskärfas en del af Församlingens utskärfas  
men eller icke utskärfas utskärfas vid utskärfas utskärfas;  
på så till Comiterade, som utskärfas från den Skolan utskärfas  
gavaranas utskärfas utskärfas som en Skolan utskärfas  
på så till utskärfas utskärfas är, af hvarstera Skolan utskärfas  
person utskärfas till Församlingens utskärfas utskärfas om  
icke utskärfas grundas utskärfas utskärfas för meranämnd af  
gitt utskärfas utskärfas utskärfas.

för Skolan utskärfas, Timmerman, Forman, Skolan



Spänän, Handtverkare sätter och Särningar, Sjöfästare, Väst-  
smållare, Polerebelsjente, Översjant och flere sylkelar om det äga gärd-  
späcken eller ickes äfven som deras Konstfärd och Öars, Korkhållaren  
Med äro utgång följt till äro samt i anseende af böggers hönnet  
erlagga en besläms afgift af 30 koppek (3<sup>te</sup> st) för hvarje stupa.  
En Mindre Borgare och Handtverkare som äro talerades till hys  
En i Hall öfver och händsägare, som ej böra till denna uppgiften  
personat och händes gärdas äro uppgiftda till endast att Gång.  
En betala för sig helhet 30 koppek, men för hysen och hvarje  
barn af förenämndes ålder 30 koppek.

3<sup>de</sup> Allt, som innebärfva lön eller förflytt för <sup>afskade med</sup> stat till ett belopp af högst 600. Rubel. 15<sup>de</sup> Afg. erläggas för sig å lön, som för hufvud och hvarje barn af riken omräknad äldre 1. Rubel.

7<sup>te</sup> Allt hvad orefter beflutet sats 10000 Riksdaler till  
ha å alla öfriga Stadens inwånare, Embets och Tjenstemän,  
Borgare och Slättaspersoner jemte deras hustrur, barn och  
søn uppgifver åldern och Husetets Räkthetare, men den i Borg  
varande Militären skulle ipso decimo tädering satsflutet.

För att främja förestått att till en af församlingens medlemmar  
 Comité skulle utses till att sedan i Österås församling af  
 församlingens Casseur tillstånd upprättad, sammanman granska  
 och med afseende på mindre beräknade Personers, förutse en  
 hvar behöfgenhet, bestämmande deras bidrag efter vägen af de  
 singula blafarne. Upplysningar skulle sedan verkställas för  
 att och i den ordning som det vore den 26 september 1811  
 afseende utställandet sammanman, hvarvid Comiteratet hade det  
 beslutat som för Casseurens bestämning jemte ersättning för skrifver  
 beträffande de som beräknas, böra bestämmande till 200.  
 Rubel Banco & Skrifvationskostnader.

Åk. 3. 15 Sept. 1832  
S. 29. 44. 1/2. 1/2. 1/2. 1/2.

## Memorial.

Genoms Öfveraktens af den 16. Septidus  
Admiral bekräfat i Hens Kammerarens O. G.  
Helsingborgs Rådg. Skrift rörande förordade  
quartierings afskrift för särskilda äldre Går  
i Gården N. 7. i Quartieret Gladan, har  
Hera Landskapstingen i Landt infördratt  
utredning om och för hvilket till berörde  
gård flyttade hus- flyttningens Nijer tillför  
elag, juntu beloppet deraf, äfven som hus  
närvids gårdens flyttade byggnader ännu  
finnas i densamma eller tillförd derifrån  
afförde: På ledning Ruars Kammer  
Joner för upptäckt a 8. 10. af de Går,  
Ruarsförs Maktmästaren Ekroth år 1824.  
rusefald i flyttningens Nijer 476. Ralal 672.  
Rapek P. Dango Signationen, förmedelst Rådg.  
med tillförd till ifråga rörande tomt flyttad,

men om jag återhåller mig förhåller eller  
härskat af Guds Sönder undergådd sig  
något, så Commissionen ej behåller, äfven som  
Commissionen i afseende på det icke tillkom,  
men jag att i stället undersöka att deras  
för Välfärdiga Magistraten underlåta, att  
och ännu några icke flyttade byggnader  
änna finnes i Rindöskan  
Hälsöberg Gård eller liksom derifrån  
undergådd. Härmed Commissionen med  
revisit Gårdens äterställande ordet  
här för i Välfärdiga Magistraten, Högst  
wellsat. den 27. uppläddes Torsdagen här  
genom meddelas. Helsingfors den 5. Martii  
1832.

På Lär Medelstyrelsens Commissionens vägnar

*J. H. H. H. H. H.*

*C. H. H. H. H.*

Helsingfors Magist. Högst



men om jag nödvärigen sig förhåller eller  
 beaktat af hvarjunda undergådd fyller  
 mig, ad Commissionen ej beaktat, afseende  
 Commissionen i afseende på det icke tillstånd  
 me sig ad i stället undersöka och derför  
 för tillfälliga Magistraten undervälta, och  
 och hvarjunda några tillflyttade byggn-  
 ader ännu finnas i Kammerherrens  
 Hattbergs gård eller tillfäst derifrån  
 undervälta. Givet Commissionen med  
 / remiss handläggningen återställande ordet  
 till hvar i tillfälliga Magistraten, hvarjunda  
 velför det. ad. 27. november, Januarii hvarjunda  
 quavis meddela. Helsingfors den 5. Martii  
 1832.

På Lär Medelstyrelsens Commissionens hvarjunda

Helsingfors

Helsingfors

Helsingfors

Örskott den 28. Juli 1872  
St. 13. Högst. Befinnande

Embets Memorial!

Antag. St. 6. Sept. 1872.

Embets Memorial!

Vid hällan allmän kyrkostämman  
uti Skadens Evangeliska Lutherska  
kyrka, söndagen den 2<sup>da</sup> September,  
blef anledning af Högstärade  
Magistraten uti Memorial af

187.

En Yrdsföge Magistrate i Helsingfors.

L. J. R.  
Gren

of dis  
 er other  
 harme<sup>2</sup> deep  
 of Harco  
 abpissit  
 kafoa  
 lats  
 good hi  
 a, hwaigen  
 Porro et  
 samb  
 rager Lind  
 kupa perfo  
 tion vari-  
 Spruans  
 heysert.  
 and Canell

L. J. Green

Seu Vårhofske Magistrate i Helsingfors.



Erkam den 28. Juli 1872  
 St. 13. Kapl. Lefmannsch

Em bel Memorial!

Ankom den 3 Sept. 1872  
 kl. 6. Åbner Sepmanatt

Embels Memorial!

[illegible]7<sup>e</sup> 187

Sid Våhastige Magistraten: Helsingfors.

*L. P. R.*

2<sup>o</sup> at den 14<sup>de</sup> December samme år  
 her Aldermannen medthorn, medhder  
 fremsagt sig den af hennem, fyra år  
 innsigende Aldermann befalning ved  
 Threddeare Embetet, Embets Ratten å  
 forpagt till desigle Sjöstanses uppfört,  
 Ståtharens Manens, och Säkthens  
 den äldre, af hertika Embetet ansett  
 sig bora här till förestå den först  
 nämnde eller Manens, afvensom  
 at den sijnämnde eller Säkthens  
 vid samne tillfälle tillfört afges  
 till Sjöstare eller Manens, som  
 affagt sig meranämnde alligade.

3<sup>o</sup> at vid Ordrarne Gårslats Sam-  
 menkomst, näm. Sönder, Embetet  
 den 27<sup>de</sup> Junii innsigande af  
 Embets Ratten, ledigheten efter  
 afvens Aldermannen Anders

4<sup>o</sup> att, sedan vid Spickare Smuckels  
Ordinarie Samling den 2<sup>da</sup> Septem-  
ber förordnades en ny Kyrko Rensnings-  
kommitté af sin af honom utvald. De  
främde Almqvists befattnings Rät-  
tenslän. Mandrätten, afve Sammen  
att af Kapten Wlshing och Ofv-  
man, samt af förslag af för de  
nå, på grund af, samt emellan  
de Bistarna vid Smuckels Läden  
förordnat. Kapten Wlshing,  
och Carlsson. Helsingfors den  
30<sup>de</sup> Augusti 1839. D. 11

Christoph. Guenther

Den Vårloflige Magistraten i Helsingfors.

Örebro den 28. Juli 1872  
 af 13. Kgl. Befrämelse

Emble Memorial!

I sammanhang med hvad jag i skrifvelsen af den  
 10. innevarande Juli meddelat, så jag öfver-  
 ligare hos Vårhögste Magistraten härmed öf-  
 vanti tillkännagifva, att Rättmästaren  
 vid Universitetet Lector Otto erbjöd  
 sig att vid förfallande Eldsviåder hafva  
 närmaste Släkten öfver Universitetets  
 Brandförsäkrings, samt att jag funnit godt till  
 detta Lector Ottas anbud bifalla, hvarefter  
 jag förordnat Rättmästaren Pernell  
 och Winkberg till Rättmästare, samt  
 Rättmästaren Sylvan och Örnge Lund-  
 quist till Skrifvare; och äro dessa per-  
 soner att vid förfallande behöf af Universi-  
 tetets vägnar sig öfverhörtligen till Språk-  
 sörjning infinna. Helsingfors, 2. Kgl. ort.  
 Allen Anders Universitetets i Finlands Cansell-  
 ler, den 28. Juli 1872.

Carl Fredrik Melander  
 Kgl. Allr. Univ. n. v. Rector

71° 187.

Sin Vårhögste Magistraten i Helsingfors.

C. F. Melander

Handskrift af Helsingfors  
 den 28. 7. 1872.  
 Rector



Ant. d. 27 Febr. 1832.  
d. 27. d. besvarad.

Memorial.

Åf dens Rådning öfver Helt-Cafens Utgifter i och för  
Cholera Sjukhuset hängslade, hvetens Rådslige Magistraten, jämte  
li Embets Memorial den 11<sup>de</sup> dennes tillfamt undersökt och för  
samlingens Committéens till uttärning af utfästningarna för nämnda  
utgifter nu nu, hafva Committéens insamling, att en betydlig del der  
af blifvit användt till uppköp af sjukhus Inventarier och effekter  
till de härvarande Cholera Sjukhuset och som Committéens,  
för verkställigheten af deras uppdrag hafva nödigt att se, om och  
hvilka af dessa Inventarier och effekter ännu finnas i behåll, samt  
huru, huru och af hvem de förvaras och värdes, föderstuck anställa  
Committéens hemedtfullt utspjåkningen, att rörande dessa omständigheter,  
genom Rådslige Magistraten, benägen åtgärds erhållas nog-  
grant och tillfredslik upplysning i Helsingfors den 21. Fe-  
bruarie 1832.

En Församling,  
Borst M. A. A. A.  
Am Sundgren

Stadsförvaltare  
C. N. Kometsterna

J. O. Mästerly.

Helt Rådslige Magistraten i Helsingfors

Lund d. 9. Mars 1882.

Högadde Herr Borgmästare och Riddare af  
Kjöfslige St. Annas Ordens Fjärde Class,

Samt

Högadde Herras Radman.

6 KOP.

Georg Bengtsson

Genom Wärflet af den 1. sista Mars, som  
föör mig den 4. i samma Mars afkunnades, har med  
Herr Borgmästaren och Riddaren samt den Högvärde  
Magistraten förståndigt mig att, förförd med Me-

gistratens Protocolls Utdrag för förtämda dag,  
 sju mom en Manad efter det Utlaget blifvit  
 afkunnadt, annala mig hos Casse föreståndaren  
 vid Länmedels förvaltnings Commissionen Mr. Vice  
 Consuln G. W. Sundman och till honom mbetala  
 den för Tomten N<sup>o</sup> 7 i Quartet Elgen bestämde  
 Löseskilling Tvåtusende Trehundrade Nio Rubel  
 Fem Koppek Banco Designationer, samt Quittentet der-  
 öfver i affcande å Kopkebref, ochallande hos Magistra-  
 ten uppgifva, så snart jag vid Tomten ville blifva  
 bibehållen. Men då jag den 21 sjuvitne Februari  
 erhöft nämnde Protocolls Utdrag, och försedd dermed,  
 jemte oförklarliga Penningar och Reversaler, så gånst  
 insann mig hos Herr Vice Consuln Sundman till de  
 bestämde Löseskillingens erläggande, förvalte Herr  
 Consuln sig inte kunna emottaga de oförklarliga Penningarna,  
 innan han förut fått tillfälle att derom till Länme-  
 dels förvaltnings Commissionen annala, om hvilken anna-  
 lan han och således oförklaradt besörjer. I anledning  
 deraf ochall jag den 24 sjuvitne Februari del af samma  
 Commissionens den 22 i samma manad fattade Beslut,  
 deruti Commissionen vägrar emottaga den af mig er-  
 bjudna Tomt lösen, såsom Herr Borgmästaren och Råd-  
 deren samt Den Högberade Magistraten af härka i  
 styrkt affskrift åmjuktat tillagda Protocolls Utdrag

6.KOP.

Gästbrenstern

Affskrift

Utdrag af Län Medels Förvaltnings  
 Commissionens i Hufvudstaden Helsing-  
 fors Protocoll, för den 22 Februari 1832.

51.

Andspranden Herr Commerce Rådet Andberg  
 förvalte det Professor och Bildaren Gustaf  
 Gabriel Hållström enligt ingifvit Reversal  
 af den 21 i denna Manad, till Commissionen velat  
 mbetala lösen, för dess under N<sup>o</sup> 7 i Quarte-  
 ret Elgen tilldelte nya Tomt, med 2309 Ru-  
 bel 5 Koppek Banco Designationer, i hvilket af-  
 seende Professor Hållström åfär inlämnat  
 affskrift af Magistratens Protocolls Utdrag  
 för den 11<sup>te</sup> i Jagde Manad, iurigenom Pro-  
 fessor Hållström blifvit tillerkänd i fråga  
 varande Gårds tomt med förståndigende att  
 försedd med nämnde Protocolls Utdrag, annala  
 sig hos Commissionens Casse föreståndare, för att  
 mbetala förnämnde Lösesumma. Dessa handlingar  
 upplästes och i Commissionen

Besluts:

Som Commissionen för närvarande saknar Me-  
 del till inlösende af de Hus och Byggnader,



som äro uppförde ä: fråga uersende tomt, hvar  
 om Commissionen jemväl redan den 16<sup>de</sup> september  
 Januarii underrättat Herr Lands Höglingen i Lanet  
 med anhalten att hos Hans K:erliga Majestät  
 utverka ett större tillstånd af det Skada tillagde  
 Plantorna i Lanet; så, och då ägarne till jagde  
 hus och byggnader, enar innehållit af Hans  
 K:erliga Majestät den 8 November följande  
 är gifna Nådiga Wfslag rörande regleringen  
 af omformade tomt inför Commissionen den 13  
 innevarande Mars den följande, förklar-  
 rat sig ikke kunna vidtaga någon under-  
 flyttning innan den blifvit tilldelat flyttning-  
 kostnads ersättningar, samt Commissionen ikke  
 heller anser dem kunna förpligtas till flyttning  
 utan erhållande af jagde ersättningar, Gann  
 Commissionen sig för närvarande och innan  
 denne lemnes, nödiga Medel till ersättande  
 af anslagde underflyttningar, ikke kunna  
 emottaga den af Prokursor och Riddare, Helt-  
 stam nu erbjuda Tomte lösen.

Besvar öfver detta Beslut äger den mejs.

nöjle anföras hos Herr Lands Höglingen i Lanet,  
 inom fjorton dagar efter häraf erhållen del. Lön-  
 skan.

In filen  
 L. G. Holmberg.

Lika lydande med Originalet intyga.

L. W. Larsson  
 Stadsrätt

Hol. Stadsrätt  
 Stadsrätt

behagade inkomta. Då jag sålunda utan mitt förvillande  
 varit hindrad att fullgöra den inbetalning, som mig  
 enligt författad öfverordnad Utflags ålegat, anhåller jag  
 att, jemte stadsrådschefen om förhållandet, för  
 admiralitetet reservera min rätt till afdräkt på  
 Tomte bibehållande, hvilket jag akt redan den 25  
 siffelade februari till Herr landskapshövdingen i Häls-  
 net ingifvit Besvär öfver Commissionens författade  
 öfverordnade Beslut. —

Jag har den ären framhållande  
 Höfde Herr Borgmästarens och Rådherrens  
 samt  
 Den Högstade Magistratens

Admiralitetets tjänare  
Sven Håkström

Hans Vexerleige Ma-  
jests Befattningsskaffvande  
i Kungahuset Län Wäner ianled-

Ant. den 29. Septemb 1637.  
1637, d. 12. April till Sjökyrkan

Memorial!

Et exemplar af mitt den 6. innewa-  
rande nämnde gifne utslag, i anledning af  
Wänerflege Magistraten anhalten om upprätt-  
ande af den wänerflege, hvarigenom Brann-  
vaktens Karlarne, Henric Johan Brönner  
och Gustaf Palen, samt Timmermannen  
Eduard Amström blifvit i skilnaden först  
antagne, varden Wänerflege Magistraten  
härjunde tillfändt. Lärns Cancelliet i Hel-  
singsfors, den 26. Septemb 1637.

*G. W. Wexler*

Christiansberg.

© 1:2220.

Till Wänerflege Magistraten i Hel-  
singsfors.

handlingar inhämtas, hvarisom-  
Magistraten här i Staden uti Mell-

Magistraten i Hel-  
singsfors.

1637.



No. 3319.

N<sup>o</sup> 2220.

Inskäp för beqvämhet, vander  
 stundtids inskälles till fjord Rod-  
 legens dungen af nordkommandet  
 av Winters. Tings Rätt och  
 spillet begyrunder sig. och  
 och hölles i sinne sommanst  
 stonungstills be, för att under  
 godranfaktning och som sålde be-  
 rordens och honen angifas mått,  
 derom vill Wälhoffe Magistraten  
 villegge nödiga åtgärder.

H. M. M.

Carlstenberg

Hans Högstlige Ma-  
 jestäts Befältningshafvande  
 i Skånska Län Wäflar, liantled-

Staden  
 gjorda  
 vande  
 renom  
 e Hov-  
 w Gattaf  
 raru=  
 blif=  
 Sol=  
 if Gar=  
 gte  
 stion  
 utro=  
 rorsta  
 get:  
 ellet  
 Septem-

handlingar inhämtas, handson-  
 Magistraten här i Staden utö

Magistraten i Helsingfors

1722.

Hans Kjöperlige Ma-  
jestäts Befallningshafvande  
i Nylands Län Utlag, i anled-  
ning af Magistaterns här i Staden  
härstädes skriftligen gjorda  
anhållan om upphäfvande  
af den wärfning, hvarigenom  
Brandwäktens Karlarne Hen-  
ric Johan Proström och Gustaf  
Paleri samt Timmerman-  
nen Adolf Lomström blif-  
wit antagne, Paleri till Sol-  
dat wid Kjöperlige Lif Gar-  
dets Finska Skärpskytte  
Bataillon, samt Proström  
och Lomström till Märo-  
fer wid Kjöperlige Första  
Finska Sjö Ekevräpet.  
Gifvet, a<sup>o</sup> Lands Cancelliet  
i Helsingfors, den 6. Septem-  
ber 1832.

Att de till detta måd hörande  
handlingar inhämtas, hvarisom  
Magistern här i Staden uti K<sup>o</sup>ll  
b<sup>o</sup>ll



monial af den 14. juldagen Genie-  
härstades anmält, att Brandvaktmästaren  
Karlarné Henriq Johan Broström  
och Gustaf Palm, samt Lär-  
mannen Adolf Lomström någon  
tid afseförmann utan tillstånd eller  
den meddelat afsked afwikit sine  
tjänster, hvarföre och från Magistra-  
ten sedermera kommit i undersökt  
deraf att bemälate konar blefvit  
använda till krigstjänst, Palm vid  
Könstliga Lif Gardets Östiska Skarps-  
skytte Batalion samt Broström och  
Lomström vid Könstliga Östiska Öst-  
iska Sjö Ekwipaget, Magistraten i stad  
af 7. 8. i Kongl. Wärfnings Stadgan af  
den 7. April 1802, anhallit att Broström,  
Palm och Lomström måtte i sin krigs-  
tjänster entledigas och hos Magistraten  
inställas, med anledning hwaraf  
Landshöfdinge Embetet här i Län,  
ute särskildt Embets Memorial för  
den 16. förvitene Genie hos Chefen för  
Lif Gardets Skarpskytte Batalion

Herr Öfversten och Riddaren Lager-  
borg, samt Östiska Sjö Ekwipaget Herr  
Capitaine Lieutenanten af Riddaren  
Raamantzoff anhallit om fullgörel-  
se af Magistratens afwännämmande  
begäran, hvarsefter bemälate Chefen,  
ute Skrifweller af den 30. Genie och  
den 3. Julii tillfändt, Herr Öfverste La-  
gerborg att af Magistraten den 28. i för-  
nämnde mänd utgifwet bevis, hvarsefter  
genom Magistraten af förkommer, den  
anledning afsagt sig allt anspråk  
om Palmis återfäende och återkal-  
lat des derom gjorda ansökning,  
samt Herr Capitaine Lieutenanten  
och Riddaren Raamantzoff veder-  
börande wärfwares nemligen, Herr  
Lieutenanten von Scharnbergs  
och Medsejersmannen Scheles af-  
gifne förklaringar rörande på-  
ståendet om Broströms och Lom-  
ströms entledigande från krigs-  
tjänsten, och hwarate de på an-  
förde skäl fäkt. förswara riktigt

hiten af de skeddä wärfringar-  
ne och yrkat att desamma må-  
te blifwa beständande.

Sedan Landskapdinge Embetet  
uti Memorial af den 5. julförwikne  
julii lunnat Magistraten del af  
afwärande förklaringar och be-  
vis, har Magistraten uti Memorial  
af den 1. nästwikne augusti till-  
kännagifwit sig af förekomneffel  
och anledningar vilja frångå allt-  
anspråk å Gustaf Palin och Adolf  
Lemström men deremot förnyat  
des förut gjorda påstående angående  
Henric Johan Broströms inställan-  
de i utöfningen af Brandwäkters  
tjänsten hwaröfwer Landskap-  
dinge Embetet uti Resolution af  
den 9. i nästnämnde månad infor-  
mat bemälate Broströms för-  
klaring, som under den 25. i jagde  
månad blifwit afgifwen, på så-  
skriftväxlingen derom närmare  
innehåller.

Förewarande mål har jag uti  
öfwenstående tagit; Och emedan  
Magistraten nu mera återkallat  
des i fäken gjorda påstående för-  
vidt det samma angår Solda-  
ten Gustaf Palin och Matrosen  
Adolf Lemström; Ty kommer  
allt vidare yttrande i anledning  
deraf att förfalla.

Biträffande deremot Magistra-  
tens anhängare, rörande Henric Jo-  
han Broström; så allgenstund  
Skädmens Brandwäkters Karlar,  
enligt g. Mem. 7. 8. i Kongl. Wärf-  
nings Stadgan af den 7. April  
1802. icke för till Krigs tjänst an-  
vändas, men Henric Johan Bro-  
ström likväl <sup>litt</sup> af Herr Lieutnanten  
von Scharenberg anwärfwa sig  
till Matros wid Wäpneriga Tofwa  
Tänka Sjö Ekwipaget, emne såväl  
Broström som Lieutnanten von Scha-  
renberg erkänt att Broström wor-  
de Brandwäkters Karl i denna Stad, för-

anfull och i flöd af nypåberopade  
Stadga påfewar jag såwist härigenom  
upphafwas den emellan Brofvarn och  
Lieutenanten von Separenberg afslutade  
och nu öfverklagade wärfning, och å-  
lägga Herrij Göthars Brofvarn att åter-  
vända i utsejningen af dess omförmåle-  
brändsaktis jernst, i hvilken man jale-  
des kommer att i behörig ordning in-  
ställas; Och ålägges Herrij Göthars Bro-  
fvarn derjemte att till Herr Lieuten-  
anten von Separenberg återläsa hvad  
han i wärfnings numringar af Herr Lieu-  
tenanten uppgifvit.

Den med detta utslag mispröjade äger  
däruti söka ändring hos Hans Högserli-  
ga Högstätt medelst underdåniga bevä-  
narkas jernst detta utslag och öfrige  
nödige bilagor böra i Högstättiga Sena-  
tens för Länland Justitie Departement  
inlämnas sist för Klackan tolf å den fem-  
tionde femte dagen efter häröf uttal-  
las det, sagde dag likväl oräknael,  
waröfwer giltigt bevis skall de till-

äfwentys anförande underdåniga bevä-  
ren widfogas, emedan af samma d-  
jist ikke warde till städig pröfning  
upptagne i Tia och Ort föreförefne.

*W. H. H. H.*

*Consulenten*



affkrift.

General Gouvenours i  
Schiffen, jagens en  
König Corpsen detals aff  
König C.

affkrift.

• Anmärk

Tio fägo af Hans Hysenliga • Majestäts 909  
Nådiga förordnande under den 17 Sept. 1710  
in Naumburg, meddelas härmed, till Hännas  
dane och efterseelse, sigt till affkrift af  
Hans Excellens Kär General Gouvenours de 18 Septem  
rens af den Tienland till Anvarandellie som enfordra  
titare Chefen den 18. Naumburg sigt till an Händ  
affkrift. Enkelare Brev angående  
Förhållandet af Militärens Inten beas  
dane att affkrift enfordrings upp  
lymning och besigtning i affkrift  
i nådiga Reparationer af de hus  
och Byggnader, som embeffas af  
militärens och underhållas af  
Hans Militia under Helsingfors

understått om atts Giffställningen i de  
nåder, som Hännat uppas och besigtning af  
no fägo de Commenderingar af hvilka nämnd

Der H. Hochw. Magistrat in Sulzbach

~~affkräft.~~

General Gaudemarans i Finland Jefe de  
Batallones, Jefe en Chef Comandante  
Arme Corpsen Arzobispo y Jefe de Circunscripciones  
Coronel Comandante del Batallon de Artilleria i  
Jefe de Batallon el dia 31 de Mayo 1879

[illegible]

Ingift 2. 24 Januari 1892.

Byggnaden tillhörande, som är en beordrad byggnad  
föreligger afslutad uppbyggd af den beordrade  
Tjenstemannen, som är beordrad att i byggnadens  
bestämda beställning beordras i beordraden här  
med byggnaden ombud anvara som rikstullens  
och fullständigheten af sin uppbyggelse i denna  
del, emedan ingen beordrad framställning om det  
i fråga nämnda Byggnadens erforderliga reparationer  
och förbättringar gjordes vid andra tillfällen, än  
nämnda beordrad enligt byggnadens i den beordrade  
afskriften, samt i den beordrade anstundigheten  
föranvändas till en afseende på denna regel.

Beordrad af Tjenstemannen  
Höfde

Byggnadens Hög-Officer  
Frans Carlsson

Redeligen och rättvisast  
bestämd, i Helsingfors Lands  
Bankens den 3. Januari 1892.

Carl Carlsson



N<sup>o</sup> 5  
103.

Ingifft D. 24. Juni 1832.

Högnåderna Kers Grefve, Landtbofogde och Rådhus.  
Resolution:

Wid följakt af rådlighet till vidare  
förande, ätlagges det Banko Direkterum  
Högvalderna Kers Grefve och Trompet  
och Cancellisten i Kejsarlige Senaten  
för Finland H. G. G. Agnietti att med  
skriftlig förklaring i faken hit in-  
komma och desse handlingar tillika  
äta ställa, inom åtta dagar efter  
här af erhållen del, och äga vald-  
lige magistraten i denne Stad, emot  
hit infärdande bevis besörja om  
Communicationen här af. Lands Cam.

Införd dertill att inbetalningar försummat af  
det här först 24 Införd Rubel Rans Agnietti-  
no, som nu mera skiljda Direktorskriften förstaf-  
hallas, enligt bilagd affkrifft af det förstaf-  
den 10 februari 1832. förstaf Rans Agnietti, som  
dessa erhållit, emot proprio besorg, bland andra, af  
Kers Banko Gustavus Högvalderna Grefve A.

6/2

[illegible]

Y. George Appicola  
Cassell & Kiefer, Senators  
Y. Sigill.

Alm. Amfält.  
/ Sigill.

W. Samson von Kimmelprien  
Leutnant och Adjuvant hos Divisions Chefen  
för Järpe Militärs.  
/ Sigill.

Att öfverförne Loflesman, Herras Öfver Auditören och Leut-  
nant R. J. Jönqvist, Samtidigt i Högst. Senaten för Finland  
J. J. Agriola samt Leutnanten W. Samson von Kimmelprien,  
egenhändigt undertecknat förfärdigt Lofleskrift, hvilken Herr-  
Öfver Auditören Jönqvist jemväl egenhändigt förskrift, samt att  
de äro fullkomliga vederhäftiga för hvad de börgat, intygas  
Helsingfors, d. 21. Dec. 1821.

På Notarii publici Embetts vägar  
/ Sigill. / M. Jönqvist.

Att äfven Loflesmannen, Herr Rensé Directoren och Råd-  
man Kognitionschefen Alm. Amfält, egenhändigt unde-  
tecknat förfärdigt Lofleskrift, samt att han äro fullkomli-  
ga vederhäftig för hvad han börgat, Säkert intygas  
Helsingfors, den 13<sup>de</sup> februari 1822.

/ Sigill. /  
E. offici:  
M. Jönqvist  
Notarius Publicus.

1820. den 14. Augusti inbetalat halft års Rente 30. Rub. 20. Alp.  
1821. febr. 14. — — — — — 30. — — — — —  
— Aug. 15. — — — — — 30. — — — — —  
1822. Mars 5. upplagadt intresset betalt med 37. — — — — —

Underkända Stads Rådhus hafva till betalning uppgjett följande från  
Brandförsäkrings Casper Hästfeldts berättade penningar till, rentliga.

1<sup>sta</sup> den 8<sup>de</sup> i denna månad hos Camellisten i Högst. Senaten W. Jönqvist  
och Kammerförvaltnen H. Norrman, samt den 14<sup>de</sup> dennes hos Rikssve-  
t. Rådhuset att det här afslutade Lofles skrifterna af W. Örnberg och  
förberättat Herras börgat undfått, uppgjett till H. Jönqvist Riksbankens  
skrifvare; Den 2<sup>de</sup> hos Camellisten i Högst. Senaten J. J. Agri-  
ola samt Herr Rensé Directoren af Alm. Amfält att det här af-  
slutade till H. Jönqvist Riksbankens samma följande, hvar för sin  
respektiva Agriola och Jönqvist Amfält samt Capitänerna Samson von  
Kimmelprien samt Öfver Auditören och Leutnant R. J. Jönqvist bo-  
gat, och hvilket meddelats afslutade Divisions Skrifvaren Gustaf-  
Karlberg. Men Öfver Auditören Jönqvist skall uppgjett för och  
bo på lands börgat, och Capitänerna von Kimmelprien i Örebro  
Stad; hvar för sin uppgifningen hos dem ej kunnat urtecknade. Hel-  
singfors, den 14 februari 1822.

G. A. Petersen.

H. J. Jönqvist.

Öfverförandes afskrifvens riktighet bekräftas Helsingfors  
Brandförsäkrings Casper den 19 Januari 1822.

Gust. Åkerberg



Adm. af Brænderi- og Skattem. i  
Hörsingens församling, Hörsingens församling, Hörsingens församling.  
Hörsingens församling den 5. juni 1832.

Hørmødet af Høysen anstaltte, at ennu foljende lov, i følge  
 af laglig udforsjning, velar forfattet till indtæktene, medtagne.  
 Røstindtækten Lørdags i 250. Ruxel den 12. æfttelike febr.  
 sin samt nu mere æfttelike Dirijjionsproportjonen Høllbergs ind-  
 tæktelike æfttelike Lands Hørmødet medtagne, begge i 1000.  
 Ruxel Paris Afjignationens, den 14. feptember Mæj, fæstet de  
 samme ænnu ikke befjort æfttelike; i æfttelike berettig-  
 beløst. at fæstet forberjnges fæstet har vedberjngende i lags-  
 ordning æfttelike, gennem Cancellietten fæstet, Hørmødet  
 J. H. Mørmødet, berjngende berjngende fæstet gennem berjngende H.  
 drag berjngende fæstet. Som fæstet

Yours friend  
 Friedrich Schlegel

Utlöst i Helsingfors, den 21. Juni 1832.

Utlöst den Herr Landskapingen, Kam-  
mar herren och Rådslaren Grefve Stom-  
pet i nådes lundgård tjänstledighet.

På Landskapings Embetets vägnar.

Johan Norrmann. G. Rindström

Ant. den 29. Sept. 1852.

Embets Memorial.

Femte årsställandet af Käm-  
ners Rättens i Helsingfors  
utslag, af den 16. förrikne  
april, som ock, Smed Enkan  
Wallermands Trenne Räkning

Wulff: Helsingfors, den 21. Juni 1832.

Unders den H. Landshöfdingen, Kam-  
mar herren och Riddaren Grefve Storm-  
pet i nästa lundisade tjänstledighet.

3

gar öfver kaffhållningen vid  
Cholera sjukhuset i Sandviken  
förlidit år, på jag härmed  
litt den följande magistraten  
infända, kyrkostämmas Pro-  
torolls utdrag för den 2<sup>da</sup> Sep-  
tember innevarande år, där  
uti församlingen bifallit  
litt P. Fredrik Enken Wallermans  
fordran, att utbetomma  
responderande Portions renning  
Trehundra Aderton (318) Rull-  
40. koppek Banco-Asignationer.

Helsingfors den 26. September  
1832.

Joh. Edr. Schroder.



W. Hellert: Helsingfors, den 21. Juni 1832.

Unders den Herr Landskapsingen, kammar  
mar general och Riddaren Grefve Storm,  
fäst i nådets lundgårdens tjänstsludighet.

Utdrag af Protocollat hållet vid  
Allmän kyrkostämman i Helsingfors  
Stads Evangeliska-Lutherska kyrka  
Lördag den 7<sup>de</sup> September 1832.

§ 2.

Till följd af den Högstärkta Magistratens  
föresats af den 23 siffrikens Augusti, förordas  
en af Smekts, Enkan Wallerman, vid Malmström,  
Rättens här i Staden ankänning, gör, och utse  
genom utslag af den 16 förordne April till  
den Högstärkta Magistratens förordne förordning  
till, depunderat Enkan Wallerman, som  
ombehörig meddelning vid Cholera sjukhuset  
i Sandvikens sjukhus är, i obetäckt portion  
Malmström anm. förordas Tre Hundra Aderton  
Rubel 40 Koppek Grans Designationer; och  
besluts af församlingens Medlemmarne en-  
källigt att lagas Tre Hundra Aderton  
(318) Rubel 40 Koppek Skulw Enkan Waller-  
man till erkännas samt af de i föregående  
§ till uttaxering bestämde medel utbe-  
talas. —

Tid och Ort som afvann.

Hög. Dikt. Schroten.  
förordnad.